

Σ. ΓΙΕΛΕΝ

**1886:
Η ΠΡΟΠΑΓΑΝΔΑ ΜΕΣ ΑΠ ΤΗΝ ΔΡΑΣΗ
Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΕΡΓΑΤΙΚΗΣ ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑΣ**

**ΣΥΣΠΕΙΡΩΣΗ ΑΝΑΡΧΟΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΩΝ
ΟΜΑΔΑ ΑΝΑΡΧΙΚΩΝ ΛΕΙΒΑΔΙΑΣ**

■ Τό κείμενο της μπροσσούρας αύτής είναι αυτούσια άναδημοσίευση άπό τό περιοδικό ΟΤΑΝ τεύχος 1ον Μάης 1975.

Η παραποίηση και ή συγκάλυψη πού καλύπτει τά γεγονότα, τά πρόσωπα καθώς και τό περιεχόμενο της έργατικής έξεγερσης της 1ης Μάη 1886 στό Σικάγο μᾶς δδηγεῖ στήν άναγκη νά έκδοσουμε τήν μπροσσούρα αύτή σήμερα.
Κατά συνέπεια ή έκδοση αύτής της μπροσσούρας δέν άποσκοπεῖ στό νά ξαναδώσει στήν πρωτομαγιά τό χαμένο της νόημα παρά μόνο σέ μιά πρώτη προσπάθεια γιά τήν άποκατάσταση της ιστορικής άληθειας γύρω απ' τά γεγονότα τοῦ Σικάγου.
Ακόμη θά σημειωθεῖ οτι ή μπροσσούρα αύτή δέν έκδιδεται άπό μιά έπαγγελματία έκδοτική δημάδα άλλα άπό δυό δημάδες συνοχής, παιρνοντας έται τό χαρακτήρα μᾶς συντονισμένης πραχτικής.

1886:

Η ΠΡΟΠΑΓΑΝΔΑ ΜΕΣ ΑΠ ΤΗΝ ΔΡΑΣΗ
Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΕΡΓΑΤΙΚΗΣ ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑΣ

Σ. ΓΙΕΛΕΝ

"Οπως δ πανικός τοῦ 1873 σφράγισε τή γέννηση τοῦ συνειδητοῦ έργατικοῦ κινήματος σὲ έθνική κλίμακα, έτσι σφράγισε και τή γέννηση μιᾶς πρακτικῆς και ρεάλιστικῆς ἀντίληψης γιὰ τὸ σοσιαλισμὸ — ἀντίληψης ποὺ ἐπρόκειτο νὰ ἀντικαταστήσει τοὺς ἀπόμακρους οὐτοπικοὺς πόθους τῶν πρώτων σοσιαλιστῶν ποὺ περιορίζονταν σὲ «ψηλάξες διαγο-
σμιενίστικες συζητήσεις και ρομαντικὰ δοκίμια. 'Απὸ κείνη τὴν ἐποχὴν οι σοσιαλιστὲς ἀντὶ νὰ τρέφουν θεατρικές ἐλ-
πίδες γιὰ τὸ αὔριο ἀρχίσαν νὰ δροῦν γιὰ τὸ σήμερα, δρα-
νύνοντας διαδηλώσεις πεινασμένων, διαδηλώσεις ἀνέργων,
ἀπεργίες, μαζικές συγκεντρώσεις και πολιτικές καυτάνιες.
'Αρνικά λειτούργησαν μέσα ἀπὸ τὸ Έργατικὸ Κόμμα τῶν
Η.Π.Α. ποὺ εἶχε ίδωθεῖ τὸ 1876 και ποὺ ἔπαιξε σημαντι-
κὸ ρόλο στὶς ἀπεργίες τῶν σιδηροδρομικῶν τὸ 1877, ίδια-
τερα στὸ Σικάγο και τὸ Σαίν Λούις. Μετὰ τὴν ἀποτυχία
αὐτῶν τῶν ἀπεργῶν τὸ Έργατικὸ Κόμμα ἀναδιοργανώθη-
κε και μετονομάστηκε σὲ Σοσιαλιστικὸ Έργατικὸ Κόμμα
ποὺ εἶχε σὰν πρωταρχική του λειτουργία τὴν πολιτικὴ δρά-
ση, δσχετικὰ διατηρήσεις φιλικές σχέσεις μὲ τὰ συνδικάτα.
"Οταν ἔγινε αὐτὴν ἡ ἀλλαγὴ, ἡ Εθνικὴ Ἐκτελεστικὴ Επι-
τροπὴ τοῦ Σ.Ε.Κ. διέταξε νὰ σταματήσουν οἱ μαζικές συ-
γκεντρώσεις γιὰ νὰ παρουσιάσει: στὰ νομοθετικὰ σώματα προ-
τάσεις σχετικές μὲ τὴν καθηέρωση τοῦ δύταιώρου, ἀποφάσεις
γιὰ τὴν κατάργηση ὅλων τῶν ἀπαγορευτικῶν νομοσχεδίων
και γιὰ τὴν ἄγρορ ἀπὸ τὴν δμοσπονδιακὴ κυβέρνηση σιδη-
ροδρομικῶν και τηλεγραφικῶν γραμμῶν.

Παρόλα αυτά, το σοσιαλιστικό κίνημα στην Αμερική αντικαποτρίζει το σχήμα της Πρώτης Διεθνούς — οι φράξιες που δημιουργήθηκαν διαχωρίστηκαν με δερφομή θέματα τακτικής και μεταβολογίας. Οι Διεθνοτές υποστήριξαν τον μυστικό δεσμολισμό και τὴν ἀμετοπομασία για τὴν κοινωνική ἐπανάσταση, ἐνώ διανοικαλίσματος και ἡ πολιτική θὰ χρησιμεύειν στὸν ἐπικοινωνίες δραστηριότητας ποὺ ἔπειτα νὰ βρίσκονται κάτω ἀπὸ αὐτηρή ἐπιτήρηση ἀπὸ φόρο μῆπως διδηγήσουν στὸ προδοτικὸ δρῆμα τοῦ ὑποτουνισμοῦ. Οι Λασσαλικοὶ, ἀπὸ τὴν ἀλλη μεριά, ἤγριοσαν τὴν σταδιακὴ δημιουργία μετὰ νέας καινοτάτας μέσω τῆς ἐκπαίδευσης, τῆς πολιτικῆς δργάνωσης και τῆς κοινωνολευτικῆς διαδικασίας. Οι Λασσαλικοὶ ἐλέγχανεν γιὰ μερικὰ χρόνια τὴν πολιτικὴ τοῦ κόμματος και τόλμησαν ἀκόμα καὶ στὸ Σικάγο, τὸ παραδοσιακὸ δύναρι τῶν συνδικαλισμῶν και τῶν ἐπαναστατικῶν στοχείων, νὰ ταχτοῦν ὑπὲρ τῆς συμμετοχῆς στὶς ἐκλογές. Γρήγορα λοιπὸν ἔσποτα μιὰ διαιρέση δύον δέρφων τὶς ἀγνωστικές ἐργατικὲς δργανώσεις. Ή μεγαλύτερη ἀπὸ αὐτές, ἡ Lehigh ἢνδ Wehr Verein είχε δημιουργηθεῖ ἀπὸ γερμανούς σοσιαλιστὲς τοῦ Σικάγου τὸ 1875, μὲ στόχῳ νὰ προστατευθῶν ἐνάντια στὸν τραμπουκισμὸν τῶν παλαιότερων κοινωνουλευτικῶν κομμάτων: Η ἀνάγκη γιὰ τὴν ὑπαρχὴν αὐτῆς τῆς προστασίας ἀποδείχτηκε ἀργότερα κατὰ τὴ διάρκεια τῆς ἀπεργίας τῶν ἐπιπλοποιῶν τὸν Ἰούλιο τοῦ 1877 διατούμηται μὲ ἐξωφρενικὴ κτηνωδία ἐνάντια σὲ εἰρηνικὲς συγκεντρώσεις. Η Ἐθνικὴ Ἐκτελεστικὴ Ἔπιτροπὴ τοῦ Σ.Ε.Κ. μὲ τὸ νὰ ἀπαρνηθῇ δλεῖς τὶς ἀγνωστικές δργανώσεις, συγκρούστηκε ἀκόμα περισσότερο μὲ τὸ ἐπαναστατικὰ στοιχεῖα τοῦ Σικάγου. Η ἐχθρότητα αὐτὴ ἔγινε ἐπονέτηρη ὑπὸ τὴν παταγώνη ἀποτύπων τῶν σοσιαλιστῶν στὶς ἐκλογές. Επιπλέον, διανοιδικὸς τοσιαλιστὴς δημιουργὸς σύμβουλος ποὺ ἐκλέγητο ἔζαν στὸ Σικάγο δὲν κατέφερε νὰ ἀναλάβει τὰ καθήκοντά του λόγω τῆς παρασκηνιακῆς γειργάγγησης ἀπὸ μέρους τοῦ Δημοκρατικοῦ δημοτικοῦ συμβούλου. Δόπτες οἱ ἐπαναστάτες τόντυσαν τὸ πόσο μάταιο ήταν νὰ καταχτηθῇ ἡ νέα κοινωνία μέσω ἀπὸ τὶς κάλτες. Οι τάξεις τῶν ἐπαναστατῶν πλήθυναν χάρο στὴν προσχώρηση πάρα πολλάνυν γεριανῶν ἐργατῶν ποὺ διαφεύγουν μὲ τὸ ἀντισοσιαλιστικὸ διάταξις τοῦ 1878, γεγούνδ ποι κατέληξε σὲ μιὰ συνδιάκοπη τοὺς ποὺ ἔγινε στὸ Σικάγο τὸν Ὀκτώβριο τοῦ 1881.

Πρίν ἀπὸ τὴν ἀφίξην τοῦ Γιώχαν Μᾶρτι εἰς τὸν Ἀιγαίον

δὲν ήταν τόσο Ισχυρό τὸ κίνημα τῶν ἐπαναστατικῶν διάδων. Η ἐμφάνιση τοῦ Μδστ — ὑποστηριχτὴ τῶν ἀπόφεων τοῦ Μπακούνιν καὶ τοῦ Νεστάγιεφ, καὶ ἕδρα τῆς Διεύθυνσος Ὀργάνωσης Ἐργαζομένων, γνωστῆς σαν Μαύρη Διεύθυνσης παραγκώνισε τοὺς κοινοβουλευτικούς συσταλίστες. Στὰ θεωρητικὰ θέματα δὲ Μδστ δὲν ήταν καθαρὸς ἀναρχικός, παρόλον αὐτά, στὴν πράξη ὑποστήριξε τὴν ἀναρχικὴ τακτικὴν τῆς τεροιστικῆς δράσης ἐνάντια στὴν Ἐκκλησία καὶ τὸ Κράτος, δράση ποὺ πραγματοποεῖται ἀπὸ τὸ ἄτομο μὲ δικίου του πρωτοβουλία, ώστε νὰ μήν διακινθεύεται διδόκληρο τὸ κίνημα ἢν συλλαγήθει διδάσκοντες τῆς μεμονωμένης πράξεως. Πίστευε διὸ μόνο τὰ δόπλα μικρούσαν νὰ ἔξασφαλίσουν στοὺς Ἕργατές κάποια λύσητα ἀπέναντι στὴν ἀστυνομία καὶ τὸ στρατό. Πρότεινε τὴν δημιουργία σώματος διλοφρών καὶ τὴν ἔξοδοθρεύση τῆς «Ἀδηλίας φάραξ», τοῦ «φάραξ τῶν ἐπέτων», τῆς «ράτσας τῶν παράστων». Σὲ μιὰ μιτροσύρια του μὲ τίτλο «Τὸ Κτήνιος τῆς Ἰδιοκτησίας» διακήρυξε διὰ δὲν θὰ ἐπρεπε νὰ γίνει κανένας συμβιβασμὸς μὲ τὴν τιωρινὴ κοινωνία, ἀλλὰ θὰ ἐπρεπε νὰ ἔξαστολθεῖ ἀνέλέγος πολεμεῖος, μέχρι ποὺ νὰ «καταδιωχθεῖ, ὡς τὸ τελευταῖο του κρησφύγετο καὶ νὰ καταστραφεῖ διολκηρωτικά» τὸ κτήνιος τῆς ιδιοκτησίας.

Παρακινημένοι ἀπὸ τὴν ἀγκιτάτσια τοῦ Μότ, οἱ ἐκ-
πρόσωποι τῶν ἑπαναστατικῶν ἀντικοινοβουλευτικῶν δημάδων
ἀπὸ 26 πόλεις συγχρόνωθηκαν στὸ Πίταμπουργκ στὶς 14
Οκτωβρίου 1883 γιὰ νὰ ἀναδιοργανώσουν τὴ Διεθνῆ "Ενο-
ση" Ἐργατῶν. Καὶ σ' αὐτὴ τὴν περίπτωση, ὑπάρχουν πάλι
δυὸς ἔχωνται στοιχεῖα συνενωμένα μόνο ἀπὸ τὴν ἀντίθεσή
τους ὡς πρὸς τὴν πολιτικὴ δράση. Οἱ ἀντιπρόσωποι ἀπὸ τὴ
Νέα "Υόρκη" καὶ τὶς ἀνατολικὲς πολιτεῖες μὲ πρώτῳ καὶ κα-
κλύτερῳ τὸν Γιόχαν Μότ νοστρήξαν τὴν ἀπομικτικὴ ἀ-
ναρχικὴ τακτική, ἐνῷ οἱ ἀντιπρόσωποι ἀπὸ τὸ Σινέρο καὶ
ἄπ' τις δυτικές πολιτεῖες καθοδηγούμενοι ἀπὸ τοὺς "Αλ-
ιμπετρ Πάρσονς" καὶ "Ωγκατ Σπάις", ὑποστήριξαν κάποιο
μετέργη ἀνάγκητον καὶ συνδικαλιστικὸν ποὺ τελικά ἔμεινε
γνωστὸν σὸν "Ιδέα τοῦ Σινάχου". Ή παραλλαγὴ αὐτὴ πλη-
σίαζε περισσότερο τὸν συνδικαλιστικὸν παρὰ τὸν ἀναρχικό.
Στὸ δεκτὸ ποὺ ἀναγνώριζε τὸ συνδικάτο τὸν «ἐμβρυωσακὴ δ-
ιαδέκα τῆς μελλοντικῆς κοινωνίας καὶ τὸν μινάδα μάχης ἐ-
νάντια τὸν καπιταλισμὸν». Παρόλα αὐτά, τὰ συνδικάτα δὲν
ἐπρόκειτο νὰ ἀγωνιστοῦν γιὰ τὰ ἐπιφανεῖακα καὶ δημοτο-
νιστικὰ προνομία τῶν μεγάλων μετόπων καὶ τοῦ μετροῦ μόσ-

ρίου. Θά δημιευναν έκανοποιημένα παρά μένο μὲ τὸν πλάνον ἀφανισμὸν τοῦ καπιταλισμοῦ καὶ τὴν δημιουργίαν τῆς ἐλεύθερης κοινωνίας. "Οὐ συνδικαλιστὸς στὸν ἄγνωτον του ἐνάντια στὸν καπιταλισμὸν δὲν θὰ κατέφευγε στὴν πολιτικὴ δράση ἀλλὰ ἀντίθετα θὰ δυσπιστοῦνται ἀπέναντι σὲ κάθε κεντροκή ἔξουσία καὶ θὰ διαφούλαττε κάθι προσπάθειαν ἐνάντια στὴν προδοτικὴ γηστιά. Θὰ συγκέντρωνται τὴν προσοχὴν του στὴν ἀπευθεῖας δράση τῶν μελών τῆς δύστης. Συδὲ μονάχα διατίκες ἀγορὲς ἀπόλευτοι γιὰ νὰ ἐναρμονιστεῖ ἀπόλυτα ἡ «Ιδέα τοῦ Σικάγου» μὲ τὸν σύγχρονο συνδικαλισμὸν: ἡ γενικὴ ἀπεργία καὶ τὸ σαμποτάζ, ἀπόφεις ποὺ ἔκεινη τὴν ἐποχὴν δὲν ἀντικαθίκειν θεωροῦται.

Μιὰ καὶ ἡ φράξια τῶν δυτικῶν πολιτειῶν ἡταν μεγαλύτερη ἀπ' δλεῖς τὶς ἀλλες, τὸ συνέδριο ἐπικύρωσε τὴν επουδαίστητη τοῦ συνδικαλισμοῦ. Καὶ ἡ ἀπευθείας δράση — ἡ δια... — ἡταν ἡ τακτικὴ ποὺ θὰ ἐφραμδόσταν. Η πλατφόρμα τῆς Διεθνοῦς ποὺ δημοσιεύτηκε στὸ «Συναγερμὸ» — ἐψημέριδα τοῦ Σικάγου μὲ ἑκάστη τὸν Πάρσονς — ἔλεγε, ἀνάμεσα σ' ἀλλα, τὸ ἔνθη:

«Η σημειωνή κοινωνικὴ τάξη πραγμάτων διασκέπεται στὴν ληστεία τῶν μῆ-ιδιοκτητῶν ἀπὸ μέρους τῶν ιδιοκτητῶν, οἱ καπιταλιστὲς ἔξαγοράδουν τὸ μόχθο τῶν φτωχῶν προσφέροντας μισθών ποὺ ἀρκοῦν μονάχα γιὰ τὴν ἐπιβίωση, ἀπορροφώντας διλοκληρη τὴν ὑπεραξία... Μ' αὐτὸν τὸν τρόπο, ἐνῷ οἱ φτωχοὶ στεροῦνται διλοένα καὶ περισσότεροι τὶς δυνατότητες ἐξέλιξης οἱ πλούσιοι θηραυρίζουν ληστεύοντας διλοένα καὶ περισσότερο.. Τὸ σύστημα αὐτὸν εἶναι δδίκο, παράλογο καὶ καταστροφικό. "Αρα ἔκεινοι ποὺ ὑποφέρουν κάτω ἀπ' αὐτὸν τὸ σύστημα καὶ δὲν θέλουν νὰ εἶναι υπεύθυνοι γιὰ τὴν συνέχισή του πρέπει νὰ πολεμήσουν γιὰ τὴν καταστροφὴ του μὲ δλα τὰ μέσα καὶ μὲ δλες τους τὶς δυνάμεις. Οἱ ἐργάτες δὲν μποροῦν νὰ ἔγκρισουν δούθεια ἀπὸ κακιὰ ἐξωτερικὴ πηγὴ στὸν ἄγνωτον τους ἐνάντια στὸ ταριχὲδ σύστημα: πρέπει νὰ πετύχουν τὴν ἀπελευθέρωσή τους μὲ τὶς δικές τους μόνο προσπάθειες. Μέχρι τώρα, καμιαὶ προνομοιοῦχα τάξη δὲν παραιτήθηκε ἀπὸ τὴν τυραννία καὶ οἱ σημειεινοὶ καπιταλιστὲς δὲν παραιτήθηκαν ποτὲ ἀπὸ τὰ προνόμια τους καὶ ἀπὸ τὴν ἔξουσία τους χωρὶς νὰ ἐφαρμόσουν καταστατικὰ μέτρα... Εἶναι λοιπὸν αὐτονόητο διτὶ δ ἄγνωτον τοῦ προλεταριάτου ἐνάντια στὴν μισουρζουαζία πρέπει νὰ ἔχει διάσιο χαρακτήρα, διτὶ οἱ διαιριάχες ποὺ ἀφοροῦν τὶς διάφορες μι-

σθολογικὲς αὐλέγησεις δὲν μποροῦν νὰ δδηγγήσουν στὸν τελικὸ στόχο... Σ' αὐτὲς τὶς συνθήκες, ὑπάρχει μονάχα μιὰ λύση — ἡ δια... Η ἀγκυτάταια γιὰ δργάνωση, γιὰ δργανώσεις μὲ σκοπὸ τὴν ἔξέγερση, στὴν περίπτωση δέδικτα ποὺ οἱ ἐργάτες θὰ πετάξουν τὶς ἀλυττίδες τους.

Πρόσκειται γιὰ πρόγραμμα ποὺ διακήρυξε χωρὶς προσχήματα τὴν καταστροφὴ τῆς ὑπάρχουσας οἰκονομικῆς καὶ πολιτικῆς τάξης πραγμάτων, ἵνα πρόγραμμα ποὺ δὲν θὰ μποροῦσε νὰ περάσει ἀπαρατήρητο.

Στὸ Σικάγο, χάρη στὴ μεγάλη ιστορία τῶν διαιροπραγμῶν τῆς ἀστυνομίας, πάρα πολλοὶ ἐργάτες προσχήματαν στὴ Διεθνῆ — τελικὰ ἡ συμιεσοχὴ τῆς πόλης αὐτῆς ἐξεπενοῦσε τὸ 1/3 τῶν 5.000-6.000 μελῶν της. Οἱ πιὸ ξανοὶ καὶ εὑντροφοὶ ἥγετες τῆς Διεθνοῦς στὸ Σικάγο ήταν δὲ Πάρσονς, δὲ Σπάτζ, δὲ Σάντουελ Φίλντεν καὶ δὲ Μάκελ Στοσουώμπ. Οἱ Διεθνιστὲς τοῦ Σικάγου ἔνγαζαν πέντε ἐφημερίδες: τὸ «Συναγερμὸ» δεκαπεντήμετρη ἐνημερίδα στὰ ἄγγλικά μὲ κυκλοφορία 2.000 φύλλα, τὸν «Ἐργατικὴν Έσημερίδαν τοῦ Σικάγου», ημερήσια στὰ γερμανικά, μὲ ἑκάστη τὸν Σπάτζ καὶ μὲ κυκλοφορία 3.600 φύλλα, τὴν «Vorbole» καὶ τὴν Βιδουσποτ ποὺ γράφονταν στὴ δογική διάλεκτο. Αὐτὸς δὲ ἐπαναστατικὸς πυρήνας διείσδυσε γρήγορα στὸ συνδικαλιστικὸ κίνηται. Ἐπηρεασμένο ἀπ' αὐτὸν τὸν πυρήνα τὸ τοπικὸ Συνδικάτο Καπνεργάτων τὸν Ιούνιο τοῦ 1884, κάλεσε διὰ τὰ συνδικάτα τῆς πόλης νὰ ἀποχωρήσουν ἀπὸ τὴν συντριπτικὴ Συναποιμένη, Ἐπαγγελματικὴ καὶ Ἐργατικὴ Συνδέουσῃ καὶ νὰ ἐργανώσουν ἓνα Κεντρικὸ Εργατικὸ Συνδικάτο μὲ καθηκόν ἀγωνιστικὴ πολιτική. Τέσσερα συνδικάτα γερμανῶν ἐργάτων ἀπάντησαν στὸ καλεσμα — οἱ μεταλλουργοὶ, οἱ ἐργάτες τῶν σφραγίων, οἱ ξυλεργάτες, καὶ οἱ ἐπιπλοποιοὶ — καὶ ἀποδέχτηκαν μιὰ κοινὴ διακήρυξη ἀρχῶν: «ὅλη ἡ γῆ ἀποτελεῖ κοινωνικὴ κληρονομιά, δὲ πλούτος εἶναι δημιουργικὴ τῆς ἐργασίας, δὲν μπορεῖ νὰ ὑπάρχει καμιὰ ἀριονία ἀνάμεσα στοὺς ἐργάτες καὶ τὸ κεφάλαιο, κάθε ἐργάτης δρεῖται νὰ ἀποσπατεῖ ἀπὸ τὰ καπιταλιστικὰ πολιτικὰ κόλυματα καὶ μὲ ἀφοσιωθεῖ στὸ συνδικάτο». Ἀπὸ τὴν ἀρχὴ τὸ Κεντρικὸ Εργατικὸ Συνδικάτο δρισκόταν σὲ συνεννόηση μὲ τὴν διάδικτη τὸν Διεθνιστῶν. "Αλλωστε τὸ Σοσιαλιστικὸ Εργατικὸ Κόμικα δέχασκολουθότε νὰ ὑποστηρίξει τὴ Συναπομιλίαν, Ἐπαγγελματικὴ καὶ Ἐργατικὴ Συνδέουσῃ,

Γιά ένα χρόνο ή ανάπτυξη, τούς νέους Κεντρικούς Έργα-
τικού Συνδικάτου ήταν μερή, παρόλα αύτά, στό τέλος τοῦ
1885 είχαν προσχωρήσει σ' αὐτό 13 συνδικάτα ήνω ή Συ-
νασπισμένη Συνέλευση διατηρούσε 19. "Υπέρα όποιος λί-
γους μήνες διώσε, τὸν Ἀπρίλιο τοῦ 1885, συμμετείχεν στὸ
Κεντρικὸν Έργατικὸν Συνδικάτο 22 συνδικάτα ὅποια
τὰ 11 ήταν τὰ μεγαλύτερα στὴν πόλη. Διατήρησε τὴν ἐπα-
ρχή του μὲν τὴν Διεθνῆ καὶ προσχώρησε στὶς διαδικασίες τῆς,
συμμετέχοντας στὶς μαζικές συγκεντρώσεις τῆς. "Αρχισε μιὰ
ἔντονη δημιούργησις γιὰ τὴν καθιέρωση τοῦ δικτάωρου, παρό-
λο ποὺ δυον διορθῶσε τὴν κίνητρα διέφερε ἀπὸ τὴν συντηρητικὴν
Συνασπισμένη Συνέλευση καὶ τοὺς Ἰππότες τῆς Έργασίας —
δὲν θεωροῦσε σημαντικὴ τὴν μείωση τῆς ἐργάτικης ήμέ-
ρας ἀλλὰ τὴ δημιουργία κοινοῦ ἐργατικοῦ μετώπου καὶ τὴν
πάλη τῶν τάξεων. "Υπέρα όποιος πλεύγησε τὸν Σπάτην, τὸν
Οκτώβριο τοῦ 1885, νίσθετησε τὴν ἀκόλουθη ἀπόφαση:

"Ἀπόφασή μιας είναι: γὰρ κάνουμε ἔκκληση στὸν τάξην
τῶν μισθωτῶν νὰ πάρει τὰ δυλικά γιὰ νὰ προσθάλλει στοὺς
ἔκκινταλευτές τῆς τὸ μιναδικὸν ἐπιχειρητικὸν ποὺ μπορεῖ νὰ
θεωρηθεῖ ἀποτελεσματικό: Β Ι Λ. Μολονότι περιμένουμε
ἕλχιστα ἀπὸ τὴν καθιέρωση τοῦ δικτάωρου, ὑποτιχίαστε
μὲν πίστη νὰ δογμάτισμε τὸ ἀδέλφια μιας ποὺ δρίσκονται σὲ
μειονεκτικότερη θέση ὡντὸν τὴν ταξικὴν πάλη μὲ δλα τὰ
μέτσα καὶ τὴ δύναμη ποὺ διαθέτουμε. Ἐρθσον καὶ αὐτὸν θὲ
συνεχίσουν νὰ διατηροῦν έναν ἀνοικτὸν καὶ ἀποφασισμένον μέ-
τωπο ἐνάντια στοὺς καινούριας καταπιεστές, τοὺς δροστο-
κράτες ἀλλαζεῖς καὶ τοὺς ἔκκινταλευτές. "Η πολεμική μιας
κραυγὴ είναι: «Ἄθαντος στοὺς ἔχθρους τοῦ ἀνθρώπινου γέ-
νους!»

Στὸ Σικάγο, τὴν πρωτοβουλία γιὰ τὴν καθιέρωση τοῦ
δικτάωρου τὴν ἀνέλαβε δὲ Σύνδεσμος γιὰ τὴν Καθιέρωση τοῦ
δικτάωρου, στὸν ὅποιο συμμετείχεν ἡ Συνασπισμένη Συνέ-
λευση, τὸ Σοσιαλιστικὸν Έργατικὸν Κόμιτς καὶ οἱ Ἰππότες
τῆς Έργασίας — παρόλο ποὺ τὸ Κεντρικὸν Έργατικὸν Συν-
δικάτο συνεργάστηκε ἐνεογγητικά. Τὴν τελευταῖς Κυούκην
ποὺ ἀπὸ τὴν Πριτούλιγιά δυνανθήκε μιὰ τεράτια διαδή-
ληση γιὰ τὸ δικτάωρο στὴν δούλη πῆραν μέρος 25.000 ζε-
μα καὶ μίλισσαι οἱ Πάρεσον, Σπάτη, Φίλιπτεν καὶ Στουσώμπι.
Όταν ἔφτασε ἡ μέρα τοῦ ἀγῶνα, τὰ περισσότερα μέλη τῆς
κίνησης γιὰ τὴν καθιέρωση τοῦ δικτάωρου ὑποστήριξαν τὰ
συνθήκατα τοῦ Κεντρικοῦ Έργατικοῦ Συνδικάτου καὶ τῆς
Διεθνοῦς.

Η ΜΠΟΜΠΑ ΠΕΦΤΕΙ

Η ἀπεργία ἔκκινησε στὸ Σικάγο μὲ φοβερὴ δρμητικό-
τητα καὶ μετέπειτα ἐπίπεδες ἐπιτυχίας. Γύρω στοὺς 40.000
ἐργάτες κατέβηγκαν σὲ ἀπεργία τὴν Ιη Μαΐου διποὺ εἶχε κα-
νονιστεῖ, καὶ τελικὰ ἔφτασαν νὰ ἀπεργοῦν 65.000 ἐργάτες
μέσα σὲ τρεις ἡ τέσσερις μέρες. Άλλα κι αὐτὸς δὲ ἀριθμὸς
δὲν ἀντιπροσώπευε διάλογο τὸ δυναμικὸ τῆς πόλης: χωρὶς
νὰ γίνει ἀπεργία ικανοποιηθῆκε τὸ αἰτημα γιὰ μείωση τῆς
ἐργάτικης ἡμέρας περισσότερων ἀπὸ 45.000 ἐργατῶν. Επι-
πλέον, ἀπεργοῦσαν ἡρῷον χιλιάδες ἐργάτες στὸ Λέπρα Σάρο, στὸ
Γουώιτας, στὸ Σικάγο, στὸ Μιλγουόκη, στὸ Σάιν Πώλ
καὶ σὲ διάφορους σταθμούς μεταφορῶν οἱ ἀπεργοὶ διαμαρ-
τύρουνται γιὰ τὴν πρόσληψη, ἐργατῶν ποὺ δὲν ἀνήρχαν στὸ
συνδικάτο. "Αντιμετωπίζοντας ἐνα τέτοιο μαζικῷ κίνημα δὲ
ἀρχιγγός τῆς ἀστυνομίας "Επιτερούλης κατάλαβε διτὸν ἡ κατά-
σταση εἶναι δύσκολη καὶ ζήτησε γὰρ δράσκεται σ' ἐπιφυλα-
κή, τὸ Σάββατο, Ιη Μαΐου, διάλογορη ἡ δύναμη τῆς ἀστυ-
νομίας καὶ τὸν χαριδόνιον τοῦ Πίνκερτον, — δύναμη ποὺ ἐ-
νισχύθηκε ἀπὸ ιδιωτικοὺς μπακούνες, μιθωμένους πρῶτα
ἀπὸ τὴν Έπιτερία Σιδηροδρόμων, καθὼς καὶ μὲ εἰδικοὺς χα-
ριέδες, πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ὅποιους προέρχονται ἀπὸ τὴ Με-
γάλη Στρατι τοῦ Πότσαχ. Ήπολες ζήνεις τὶς πολεμικὲς
προστοικίες τὸ Σάββατο κύλησε εἰρηνικά. Η πόλη εἶχε
γιορτινή ἐμφάνιση μὲ τὰ ἔκκινταδες κλειστά ἐργοστάσια
καὶ τοὺς χιλιάδες ἀπεργοὺς ποὺ περιδιάδαιναν τοὺς δρόμους
σικογενειακά. "Εγίνουν πορείες καὶ μαζικές συγκεντρώσεις
καὶ ἀκούστηκαν λόγοι: στὰ Πόλωνικά, τὰ Γερμανικά, τὸ Αγ-
γλικά καὶ τὴν δοτρική διάλεκτο.

Αντιμέτωποι μὲ μιὰν ἀπεργία ποὺ παρουσίαζε ἀπρό-
θετην δύναμη καὶ διάθετην ἀλληλεγγύην, οἱ μεγάλοι ἐπιχει-
ρητικοί καὶ διοικήσαντοι συνεπιστηκαν γιὰ νὰ τὴ συντρί-
ψουν. Στις 27 Ἀπρίλιος ξεράνηκε δὲ Σύνδεσμος Βιομηχά-
νων Υποδηματοποιῶν στὸν ὅποιο συμμετείχεν 60 διοικήσα-
ντοι κύτταροι ποτοποιοί καὶ 160 μὲ γραπτὴ διήλωση τους. "Ο Σύν-
δεσμος ἀποκεκριμένος στὸ συντονισμὸν τῆς δράσης τῶν ἔκμε-
ταλλευτῶν. Τὰ μεγαλύτερα γυνήρια σιδήρου, χάλυβος, χαϊ-
κοῦ καὶ πισσούτου διακήρυξαν δὲ θ' ἀντιτάσσονταν στὸ αἱ-

της γιά τών καθηέρωση τού δικιάμωρου. Τό πρωτό της πρωτειγιάς είναι συνεδρίασιν οι έκπρόσιτοι τῶν μεγάλων πλανητηρίων γιά νά αποφασίσουν μέτρα πρόπο θά άντιδράσουν έναντι των άπεργούς. Τό ίδιο δράδυ πήραν μέρος σ' αύτη τη συγκέντρωση οι ξυλεμποροι και οι έταιρες συσκευασιών — έτσι, σύσταση ή ξυλοβιογινάνι άποσπτιστις νά μήν κάνει καινή παραγωγή των των άργατες. Παρόλα κυρά, τή Δευτέρα σε Μαΐου ή έξαπλωση της άπεργίας ήταν τρομακτική. Τό ποτάμι κοντά την ξυλεμπορική Άγορά είχε πλημμυρίσει από παρατημένη ξυλεία, ένων έρχονταν 300 μασίνες γεμάτες φορτίο σ' έκδηλωση συμπαράστασης. Οι οικοδομικές έργασις που έκεινη τήν έποχη δρισκόντουσαν σε άνθηση, παρέλυσαν ξερνικά. Τά μεγάλα χυτήρια μετάλλων και οι μεταφορικοι σταθμοι μπλοκάριστηκαν. Γιά νά στάσι ή άπεργία ήταν πιά αναγκαία μιά καθαρά έπιθετική ένέργεια. Τή Δευτέρα τά γκλόπς της διστονομίας ζήχισαν νά διαλύουν τις πορείες και τις συγκεντρώσεις.

Τό άπογευμα τής ίδιας ημέρας έγιναν ασθαρές φασαρίες στό έργοστάσιο Μάκ Γκόρμικ Χάρβεστερ. Ή άντιδικία ζηλέεσα στό έργοστασιάρχη Μάκ Γκόρμικ και τούς έργατες χρονολογείται από τό μέσα Φεβρουαρίου δταν ή έπιχειρηση κήρυξε Λόδη - δουτ έναντια στους 1.400 θνταλήγους, αντιμετωπίζοντας έτσι τό αίτημά τους νά σταματήσει ή διω- Εη δρισμένων συναδέλφων τους ποι είχαν άπεργήσεις παλιότερα. Τούς έπόμενους διύ μήνες οι άπεργοσπάστες, οι χαριέδες τού Πίνκερτον και οι μπασκίνες έκαναν λυσσαλέες έπιθετες έναντιον τῶν άπεργών.

Τή διστονομία έξαπλωσε τήν έπιθετή της τό άπογευμα τής Δευτέρας, 3 Μαΐου. 6.000 άπεργοι ξυλεργάτες συγκεντρώθηκαν κοντά στό Μαύρο Μονοπάτι, ένα μιλι βόρεια από τό έργοστάσιο Μάκ Γκόρμικ, μέτρα πού έποι πάντα τή δημιουργία μιάς έπιρροής πού θά στελνόταν στούς ξυλεμπόρους. Ένων δ Σπάιζ μιλούσε στή συγκέντρωση, μιά δράδυ 200 περίπου άτόμων έποσπάστηκε κύθρωμητα από τό πλήθης τῶν άπεργών. Έκανε πορεία πρός τό έργοστάσιο και ήπιτέθηκε στούς άπεργοσπάστες πού έκεινη τή στιγμή έφευγαν γιά τό σπίτι τους. Μέσα σε 10-15 λεπτά πλάκωσαν οι μπάτσου - πάνω από 200. Στό μεταξύ δ Σπάιζ και οι συγκεντρωμένοι άπεργοι έποντας τά περιπολικά κι ακούγοντας πυροβολισμούς έκ- κινησαν γιά τή έργοστάσιο - στό δρόμο συναντήθηκαν μέτρα δύναμης τῶν γκλόπων και τῶν δπλών - οι άστυνομοι

πυροβολούσαν άνεξέλεγκτα τῶν άπεργούς πού έπρεχαν γιά νά ξεψύγουν. Αποτέλεσμα: 4 νεκροί και πάρα πολλοί τραυματίες.

(Ο) Σπάιζ άγνωστος ιδιένος από τήν νέας άγριότητες τής άστυνομίας πήγα διαστικά στό τυπογραφείο τής «Εργατικής Ένημερίδας» τού Σιάγου και κυκλοφόρησε τήν ακόλουθη ποσκήρηση, στά αγγλικά και τά γερμανικά:

ΕΚΔΙΚΗΘΕΙΤΕ! ΕΡΓΑΤΕΣ ΣΤΑ ΟΠΛΑ!

Τή αγεντικά έξαπλωσαν τά λαγωνικά τους — τήν άστυνομία — και διλογόνησαν έξη, όπό τά άδερφια μιάς σημερά τό πάργευμα στή φάγιπρικα τού Μάκ Γκόρμικ. Σκότωσαν τά άμισρα αδέρφια μιάς γιατί δπως και σεις είχαν τό κουράγιο νά μήν ύπακουσουν στήν άνωτατη θέληση τῶν άφεντικών εσώς. Τούς σκότωσαν γιατί τόλιμαν ν' άπακτήσουν τή μετωπή τῶν άρδων σκληρίδων. Τούς σκάτωσαν γιά νά δποδείξουν σε σάς τους. «Ε λε υ θ ε ρ ο ο υ ζ Αμερικανούς Πολιτές δτι: πρέπει νά είσαστε έκανοποιημένοι μέτιδηποτέ άποφασίσουν αλλοιών σε σάς έπιτρεψουν άλλοιών σε πεθάνετε!

Έβδο και χρόνια ύφιστασθε τίς πιά χυδαίες ταπειγόσεις, έδη και χρόνια ύποφέρεται άμετρης άμετρης έργαδόσαστε μέχρι άνωσθησίας. Όποφέρεται όπό τους πόνους τής ένδειξες και τής πείνας τά πα:διά σας τά θυμάσσετε στόν άφεντη, τής φάγιπρικας — μιά λίγα λόγια: τά έλλα κυρά τά χρόνια έμασταν δυστυχίεινοι και υπάκουοι σκλήρεις. Γιατί; Γιά νά έκανοποιήσετε τήν άδηράγα φάρα, γιά νά γεμίσετε τά χρηματοκινώτια τού κοπρίτη, κλέφτη έφιντη, εσώς: «Οταν τώρα τού έγινατε νά σάς έλλαφώσει τό φορτίο σας, στέλνει: τά λαγωνικά του γιά νά σάς πυροβολίσουν, νά σάς σκοτώσουν!

Άν είσαστε άντερε, άν είσαστε τέκνα τῶν πατεράδων σας πού έχουσαν τό αίτια τους γιά νά σάς διευθερώσουν, τότε θά σηκώσετε τή άναστρηγά σας, θά δείξετε τή δύναμη σας και θά καταστρέψετε έστις τό άπατο τέρας πού θέλει νά σάς καταστρέψει. Στά δπλα, σας καλούμε στά δπλα!

Τ' ΑΔΕΡΦΙΑ ΣΑΣ!

Τό έπόμενο δράδυ μιά δεύτερη προκήρυξη καλούσε σε μαζική συγκέντρωση διαμαρτυρίας στήν πλαγή άγορά τής έδωσ Ράντολφ.

Τό πρωτό τής Τρίτης, 4 Μαΐου, έγιμέρωσε μέτρα διστονομίας νά έπιθεται έναντια σε 3.000 άπεργούς κοντά στήν 3δη δδό. Οι έπιθετες κατά τῶν συγκεντρωμένους

περγμὸν συγχέιστηκαν καὶ τὸ ἀπόγευμα, εἰδίκῃ στῇ νοτιοδυτικῇ πλευρᾷ τῆς πόλης. Οἱ δῆμαρχος Χάρρισον ἔθωσε ἀδειὰ για μικρικὴ συγκέντρωση ἐκείνη τῇ βραδύτα καὶ στὶς 7 ἡγορᾶς, τὸ κέντρον τῶν ἑυλεμπορικῶν. Μεταξὺ 8 καὶ 9 ἡ ὥρα εἶχαν ἀφιναντεῖ περίπου 3.000 ἄτομα, ἀνάμεσά τους καὶ δῆμαρχος Χάρρισον ποὺ παρακολουθεῖσαν σῶν θεατῶν γιὰ τὴν διασποράντες τὴν τάξην. Στὸ διστονικόπολ τηγάνια τῆς ἦδος Νεαπολίαν, πιστὸ τετράγωνο ἀπόταση ἀπὸ τὴν συγκέντρωση, ἐναὶ ἀρκετά μεγάλο ὅδηγια ἀπό τους οὐρανούς διεκόπησαν οἱ ἀποκατότηται. Η συγκέντρωση ἦναν πολὺ ηὔσηχη. Ο Σπάται μίλησε στοὺς αργεῖοὺς ἀπὸ ἐναὶ ἀμάλεκι μιρροῖς στὸ ἔργοσταστο τῶν ἀδελφῶν Κρατῆγην. Γέτερα μίλησε δὲ Πάρσονος ποὺ περιορίστηκε στὸ θέρια τοῦ δικταώρου. Γέτερα μίλησε δὲ Φύλλιτεν. Γύριον στὶς 10 μενοῦν διαταγμάτιδα ἀρχιεῖται νὰ διαλύσει τὴν συγκέντρωση, ἐνῷ ἐκείνη τὴν ὥρα δὲ Σπάται καὶ δὲ Πάρσονος εἶχαν φύγει. Οἱ μόνοι ποὺ εἶχαν μείνει: ἦταν δὲ Φήλιτεν ποὺ μίλησε στὸν κόχῳ ποὺ ἦταν ἀδέια ἐκεῖ. Ο δῆμαρχος Χάρρισον ποὺ εἶχε κρίνει δὲτο ἡ συγκέντρωση ἦταν εἰρηνική καὶ δὲτο διὰ εἶχαν τελεῖσθαι: Ἐψυχε λίγο μετά τις 10, κάλεσε τὸ ἀπότομονκαν τηγάνια γιὰ νὰ διώσει ἀναπορῶν καὶ μετὰ πῆγε νὰ κομιηθεῖ στὸ πιτάκι του.

"Τάστερα ἀπὸ λίγα λεπτά, δὲ διευθυντής τῆς ἀπονομαῖς, Τζόνι Μπόφνηλντ, μιτσήδος τὸ διάνη τὴν πόλη, γιὰ τὴν κτηματικήν του, πινῆκε ἀποκεφαλήν ἐνδός ἀποστάτων 180 μιτάτων γιὰ νὰ διαλύσει· δύοσι εἶχαν ἀπομείνει ἀπὸ τὴν συγκέντρωσην. Η ἔνεργεις αὐτή δὲν είχε κανένα νότια πέρα ἀπὸ τὸ ἔδι τὸ Μπόφνηλντ θήθειε νὰ προκαλέσει ἄλλο ἵνα πακελεῖδ. Σύμφωνα μὲ τὸν κυβερνήτη τῆς πόλεις· "Ωλντγκέλντ, ὁ δὲ ἐπιστροφῆς Μπόφνηλντ είναι: ὅτι πραγματικὸς ὑπεύθυνος τὸ θάνατο τῶν ἀπονομαῖκων. Οι μιτάτοι κρατήθηκαν σὲ κάποια ἀπόσταση ἀπὸ τὸ ἄμμεν: τῶν διαιληπτῶν καὶ ἵνας λογαργὸς Γουώρων διέταξε τοὺς συγκεντρωμένους νὰ διαλιμοῦν. "Ο Φίλαντεν ἀπάντησε διτὸ γιὰ συγκέντρωση, διατάχη εἰρηνικήν. Τζόνις δὲ Γουώρων στράφηκε γιὰ νὰ διώσει Διατάχη τοῦς δυτερούς του μιὰ δημιουργίαν ἐπειδεὶς ἀπὸ ἓνα σημείο στὸ πελοπόννησο μήτρα ποὺ χρίστερά ἀπὸ τὸ ἄμμεν. Πλησίαν ἐνινεὶ ἐκεὶ ποὺ στέκονταν σοὶ μιτάτοι καὶ τραχυμάτες ἦσαν. Ἀπὸ κήρυξης οἱ 7 πέθιναια ἀρρότερα. Ή δασυνομία ἀρχιστικά μέστιας καὶ πυροβολεῖ ύπατερκά τὸ πλήθυον, σκοτώνοντας ἀρκετοὺς καὶ τραυματίζοντας 200. Πανικός ἔσπασε στὴ γειτονιά. "Εγιναν τρι-

λεφινγήιατα σὲ γιατρούς. Τὰ φαριακεῖα γέμισαν τραυμάτιες.

Μέχρι και σήμερα άκομα δὲν έχει έξαρτισθεί ποιδς Ερρίκος τη δόμιδα. Έπαρχουν τρεις πιθανότητες: 1) δι κυβερνήτης "Ωλνγκελντ" υποστήριξε στο απαλλακτικό διάγγελμά του το 1893 διτήρης άποκτησε από κάποιους σάν αντίτιτρο για διεξ τις διαιτήσεις των Μπόνγκραντ και της διστυνομίας. "...Αποδεικνύεται διτή κατά πάσα πιθανότητα η δόμιδα ρίχτηκε από κάποιους που ζήτησαν προσωπική έκδικηση, διτή οι αρχής ακολούθησαν μια τακτική που ήταν φυσικό να προσαλέσει διλα δια προκάλεσε, διτή άρκετά χρόνια πριν από το έπειτσδόιο τής Παλλής άγορας δὲν είχαν σημειωθεί έργατικές ταραχές και διτή οι άρκετές περιπτώσεις πολλοί έργατες που δὲν ήταν ξενοί καμιάς κατηγορίας είχαν δολοφονηθεί, και κανένας από τούς δολοφόνους δὲν πέρασε από δικαστήριο. Οι μαρτυρίες ποιδ δόθηκαν στους ανακριτές και έκταθηραν έως αποδεικνύουν διτή σε διώδε τοιλάχιστον περιπτώσεις πυροβολήθηκαν διτώρα και σκοτώθηκαν καθώς έτρεχαν, πρόγια ποιδ αποδεικνύει διτή δὲν υπήρχε κανένας λόγος να πυροβοληθούν παρόλα αυτά δὲν κατηγορήθηκε κανείς. Στο Δικάγο ζηγναν ιππέθηκε έναντι στους άνθρωπους, άλλα και χωρίς καμιά νομική δικαιοδοσία εισέβαλε και δέσποσε ειρηνικές συγκεντρώσεις από πολλές περιπτώσεις που δὲν ήταν ξενοί στο παραχωρό.

2) Ἡ πιθανότεις ἐνὸς προβοκάτορα δὲν πρέπει νὰ ἀπορρίψῃσεν εἰτελῶς. Η ἀστυνομία τοῦ Σικάγου ἔκεινη τὴν ἐποχὴν ἦταν ἵχανή γιὰ κάτι τέτοιο. Τὸ πρώτη μετά τὴν ἐκρήξη τῆς δύσματος ὁ ἐπιθεωρητής Μπόνφρηλντ ἴχανε τὴν ἑέης ἀνακοίνωσην:

-Θά λαβώντες δραστικά μέτρα διὰ τὴν σύλληψιν τῶν ἡγετῶν τῆς ὑποδέσεως αὐτῆς. Ή ἐνέργεια τῇ θεῖᾳ γέτεσιν ἡ νοοτεχνία θὰ ποδεῖει εἰς τὸν δοῦλον τοποθετήσαντα καὶ διανυμιτεῖσαν ἡ φρασεολογία δὲν έχει ἀπλή ποιει φόδιλον. Η ἐπίτευξις ἐναντίον ἡμῶν ήταν απρόδημης και θραυστείλοσσης. (Η υπογράμμιση γίνεται ἀπό τὸν Γεώργιο τὸν Μπόνγκλντ).

Η υπογραμμισμένη πρόταση ήσως υποδηλώνει μιά παλιή πρόθεση του να χρησιμεύει διτί η «δυναμιτιστική φράση-φλογία» δὲν ήταν «ἀπλή ποικιλούμ». (1)

3) Ύπάρχει μεγάλη πιθανότητα να ήταν ένοχος δ' αναρχικός Ρ. Στονάουμπελτ, γαύπερδος τοῦ Μ. Στοουάμπ. Τὸ γεγονός δι: συνελγόμενο δύο φορές καὶ ἀφέθηκε ἐλεύθερος σὲ περίοδο ποὺ ή ἀστυνομία συνελάμβανε καὶ φιλάκιζε δλους τοὺς ἀναρχικούς καὶ συμπαθοῦντες ποὺ μποροῦσε νὰ ἀρπάξει, δημοσιεύει τὴν ὑποίκη η μᾶλλον τὴν θεβαιότητα δι: η ἀστυνομία ἔθελε νὰ τὸν ξεμπερδέψει γιὰ νὰ μπορέσει νὰ καταδικάσει τοὺς δύο τὸν σημαντικότερους ἐπαναστάτας ἥγετες.

Ο δικαστής Γκάρου ποὺ ἀνατεώρησε τὴν ὑπόθεση ἐπτά χρόνια μετά τὴν πρώτη δίκη παραδέχτηκε πώς ήταν πολὺ πιθανή η ἔνοχη τοῦ Στονάουμπελτ καὶ πώς η ἀπαλλαγὴ του μπορεῖ νὰ ἔγινε διαν ἀκριδὸς ηταν δ σημαντικότερος ὑπόπτος. Ο Γκάρου συμπέρανε, παρόλα αὐτά, δι: «ῃ δ Στονάουμπελτ η κάποιος ἀλλος πέταξε τὴν δόμιδα, πράγμα ποὺ δὲν ἔχει καὶ φύσο μεγάλη σημασία».

Οι ἐφημερίδες, δχι μόνο στὸ Σικάγο, ἀλλὰ καὶ παντοῦ, δρήγισαν νὰ σπέρνουν τὸν πανικό. Ἀπαίτησαν τὴν ἐκτέλεση δλων τὴν ἀνατρεπτικῶν στοιχείων. Μέσα σὲ λίγες μέρες η ἀστυνομία συνέλαβε τοὺς κυριώτερους ἀναρχικοὺς ἐπαναστάτας τῆς πόλης — τοὺς Σπάτζ, Φήλντεν, Στοουάμπ. Λιγολφ Φίσερ, Τζώρτζ "Ενγκελ, Λούις Λίνγκ, "Οσκαρ Νίγκι καὶ ἄλλους, ἀλλά καὶ τοὺς 25 τυπογράφους τῆς Ἐργατικῆς Ἐφημερίδας. Οι μόνοι ποὺ διέφυγε ηταν δ Πάροις ποὺ η ἀστυνομία δὲν μποροῦσε νὰ τὸν συλλάβει παρὰ τὸ φοβερὸ κυνηγγῆτο. Οταν ἀνακοινώθηκε δ θάνατος τοῦ μπάτσου Μ. Τζ. Ντήγκχαν οι ἐφημερίδες ἀπαίτησαν κραυγάλεα διατάξεις δίκες στὸ κακούργιοδικεῖο. Γιὰ ἀρκετὲς ἔβδοιδες ἀναζητήσωνταν τὸ αἰσθητὰ τρομοκρατίας ποὺ ἐπικρατοῦσε στὸ καινό. Οι τίτλοι τοὺς ήταν χαρακτηριστικοί: Αἰμοδιψή Κτήνη, Ἐρυθροὶ Ρουμάνοι, Ἐρυθροὶ Ταραζίες, Κατατευαστές Βομβών, Ἐρυθροὶ ἀγκιτάτορες, Ἀναρχικοὶ Δυνατοὶ, Αἰμοδιψή Τέρατα, Ἐκσφενδονιστές δομιδῶν, Βουδοίατρες. Η ἐφημερίδα Chicago Tribune ἔγραψε στὶς 6 Μαΐου: «Τὰ ρίδια κύτια φράρτυχαν καὶ ἀναζητούοντο καν οὐ τὴ λιακάδα τῆς ἀνοχῆς καὶ πήραν θάρρος νὰ ἐπιτεθοῦν ἐνάντια στὴν καυνονία; τὸ νόιο, τὴν τάξη καὶ τὴν κυβέρνηση». Καὶ ἡ Chicago Herald τῆς ίδιας ἡμέρας: «Ο δύλος ποὺ παρακινήθηκε ἀπὸ τὸν Σπάτζ καὶ τὸν Φήλντεν εἰς δολοφονίες δὲν ἀποτελεῖται, ἀπὸ ἀμερικανούς. Είναι καθάρματα ἀπὸ τὴν Εὐρώπη ποὺ ζήτησαν καταφύγιο σ' αὐτές τὶς ἀκτές γιὰ νὰ καταχραστοῦν τὴν φιλοξενία μας καὶ νὰ περιφρονήσουν τὶς ἀρχές τῆς χώρας». Η Chicago Inter-ocean: «Γιὰ

ιεῖνες, γιὰ χρόνια, αὐτὰ τὰ μικροπρεπῆ ὑποκείμενα διαλαλοῦσσαν τὰ σταδιαστικὰ καὶ ἐπικίνδυνα δόγματά τους». Η Chicago Journal τῆς 7ης Μαΐου: «Η Δικαιοσύνη θὰ πρέπει νὰ είγαι πολὺ αὐτητρηγή διαν θὰ περιλάβει τοὺς κρατούμενους ἀναρχικούς. Οι νόμοι: ποὺ ἀφοροῦν τὴν συνενοχὴ σ' ἐγκλήματα είναι τόσο σαρεῖς διατείνεται οι δίκες τους δὲν θὰ πρέπει νὰ κρατήσουν πολύ».

Η τροφοδότηση τῆς ὑστερίας τοῦ κοινοῦ κατάντησε νὰ είναι πρωταρχικὴ δραστηριότητα τῆς ἀστυνομίας. Υστερά ἀπὸ τρία χρόνια, κατὰ τὴ διάρκεια μιᾶς συνέτευξης του, δ ἀρχηγὸς τῆς ἀστυνομίας, "Εμπερσόλντ, παραδέχτηκε: «Ητο τακτικὴ μου νὰ κατευάσω τὸ πνεύματα δοσ τὸ δυνατὸν ταχύτερον μετὰ τὴν 4ην Μαΐου 1886. Η γενικὴ ἀναταραχὴ ήτο εἰς δόρας τῆς πόλεως τοῦ Σικάγου. "Αλλωστε δ λοχαγὸς Στάδας ἐπελέγεται τὴν ἀναταραχὴν. "Ηθελε νὰ διενύῃ δόμιδας πανταχθενες... Με τὰ τὴν διάλυσιν τὸν ἀναρχικὸν διαδότην, δ Στάδας ηθελε νὰ διεπαλύσῃ τὸν δινδρας του διάλυσιν διαρήγεις καὶ Ερευνες συνελάμβαναν καὶ φιλάκιζαν δοποιονδύποτε εἰχε διστα καὶ ἐλάχιστη σχέση με τὸ ριζοσπαστικὸν κίνημα. Η ἀστυνομία φρόντιζε οι ἐπιδρομές της νὰ ἔχουν ἀποτελέσματα. Κάθε μέρα ἀνακάλυπταν πυρομαχικά, καραμπίνες, μαχαίρια, τουφέκια, πιστόλια, ξιφολόγχες, ἀναρχικὰ φυλλάδια, κόκκινες σημαίες, ἀνατρεπτικὰ πανώ, τυσίγγια, ἔγχειριδια, ψαρίες, μολύβι, υλικὰ γιὰ τὴν κατασκευὴ τοπιλῶν, καλύκες ψριζών, δυναμίτη, δόμιδες, διέδες, καφούλια, μηχανίλιατα, φεύτικες πόρτες γιὰ κρύπτες, διόπτρες γαλαρίες σκοποβολῆς. Κάθε εὑρημα τῆς ἀστυνομίας διατυπωνίζεται ἀπὸ τὶς ἐφημερίδες. Απλώθηκε ἡ φίγιμη δι: δ «Μότο θὰ ἐρχόταν ἀπὸ τὴ Νέα Υόρκη, προφκνῶς γιὰ νὰ κλιμακώσει τὸ κόμια δολοφονιῶντος δόπτες η ἀστυνομία παρέταξε ἐπιδεικτικὰ ξένω ἀπὸ τὸ σταθμὸ τοὺς καφιέδες της. Μαζεύτηκε πλήθις γιὰ νὰ ὑποδευτεῖ τὸν ἐπικίνδυνο ἐπισκέπτη, δ Μότο δημιώς δὲν φάνηκε. Η κατάλληλη ἀτιθεσφαιρα γιὰ τὴ δίκη είχε προετοιμαστεῖ προεκτικά.

ΑΦΗΣΤΕ Ν' ΑΚΟΥΣΤΕΙ Η ΦΩΝΗ ΤΟΥ ΛΑΟΥ

"Όταν συνεδρίασε το κακουργιοδικείο, στά μέσα Ματου, κατηγόρησε τούς "Ωγκατ Σπάται, Μάικελ Στοσουώμπ, Σάμουελ Φιλίππεν, Άλμπερτ Πάσσονς, Άντολα Φίσερ, Τζώρτζ Ένγκελ, Λούις Λίγκη, και Οσκαρ Νήπιπ, διοι τους δασικά μέλη της Διεθνούς, σάν υπεύθυνους για τη «δολοφονία» τοῦ Ματίας Τζ. Ντήγκαν πού «έγινε» στις 4 Μαΐου. Ή δίκη δρίστηκε για τις 21 Ιουνίου στὸ δικαστήριο τοῦ Κούι Κάουντη μὲ δικαστὴ τὸν Τζόεφ Γκάρμ. Δημόσιος κατήγορος ήταν ὁ πολιτειακὸς εἰσαγγελέας Τζ. Γκρίνελ. Οἱ κατηγορούμενοι δρίσαν 4 συνήγορους. Ή δίκη ἔρχισε ἐνώ ή δασυνούσια τὶς συγχλονιστικές της ἀποκαλύψεις, οἱ ἐφημερίδες ἀράδιαζαν μυθιστορίες γιὰ ἀναρχικὲς συνανθρωπίες ποὺ ἀποσκοποῦσαν σὲ μαζίκες δολοφονίες καὶ τὸ κοινὸν οὐρλιαζε ἀπαιτώντας γρήγορα τὴν ἐκφέλεση τῶν κατηγορουμένων. Στὴν ἀρχὴ τῆς προανάκρισης δὲ Πάρσονς πού εἶχε διαφύγει τὴν σύλληψη, γιὰ 6 διδομάδες, έβασε μέσα στὸ δικαστήριο καὶ παραδόθηκε γιὰ νὰ δικαστεῖται συναντώντας τοὺς συντρόφους του στὸ ἕδωλο τῶν κατηγορουμένων.

"Ἄπο κείνη τὴν στιγμὴν δύο γεγονότα ἀπέδειξαν διτὶ δίκη δὲν ήταν οὔτε κατὰ προσέγγιση δίκαια. Πρῶτον, δὲ δικαστὴς Γκάρμ ἀνάγκασε καὶ τοὺς 8 κατηγορούμενούς νὰ δικαστοῦν μαζὶ, αὐξάνοντας ἔτσι τὸν κίνδυνο παραδοχῆς ὅλων τῶν εἰδῶν ἀποδεικτικῶν στοιχείων. Δεύτερον, χάρη σ' ἓνα ἀπίθανο τέχνασμα οἱ ἔνορκοι δὲν διαλέχτηκαν μὲ τὸ συνηθισμένο τρόπο τῆς τυχαίας κλήρωσης, ἀλλὰ ἀντίθετα ἀπὸ ἓνα κλητήρα διορισμένο ἀπὸ τὸν πολιτειακὸν εἰσαγγελέα. "Ἐνας ἐπιχειρηματίας τοῦ Σικάγου, δ. Ο. Σ. Φαιγκορ, στὴν ἔνορκη κατάθεσή του δύλισε διτὶ δικηγόρας τοῦ εἶχε πει μπροστά σὲ μάρτυρες: «Ἐγὼ χειρίζομαι αὐτὴ τὴν ὑπόθεση καὶ ξέρω τὶ πρέπει νὰ κάνω. Τὰ ἄτομα αὗτά θὰ κρεμαστοῦν σίγουρα. Διαλέγω αὐτοὺς ἀκριῶς τοὺς ἐνόρκους γιατὶ οἱ κατηγορούμενοι θὰ τοὺς ἀπορρίψουν ἀσυγκητητοὶ καὶ τελικά θὰ χάσουν τὸν καιρό τους καὶ τὶς ἐνστάσεις τους. Θ' ἀναγκα-

στὸν νὰ τοὺς δεχτοῦν ἀπλῶς γιατὶ τοὺς θέλει δὲ γηιδίσιος κατύγορος». Ό δικαστής μὲ πολὺ ἔξυπνες ἀριθμήσεις κατάφερε νὰ θεωρηθοῦν κατάλληλοι ἔνορκοι πολλοὶ ποὺ εἶχαν παραδεχτεῖ ἀνοιχτὰ τὶς προκαταλήψεις τους ἀπέναντι στοὺς κατηγορούμενούς καὶ οἱ δοποὶ ἀπορρίπτονταν ἐντελῶς ἀπὸ τὴν ὑπεράσπιση. Χρειάστηκαν 21 πέρες γιὰ νὰ διαλέχτονται οἱ ἔνορκοι καὶ ἔξετάστηκαν 981 ὑποψήφιοι. Τελικά ή ὑπεράσπιση ἔξαντλησε τὸ δικαίωμα ἐντασσοῦντας διτὶ διαλέχτηκαν οἱ 12 ἔνορκοι ποὺ ἀνάμεσά τους ήταν καὶ ἔνας συγγενῆς θύματος ἀπὸ τὴν δόμιδα.

"Η εἰσηγητικὴ διιδίλια τοῦ πολιτειακοῦ εἰσαγγελέα Γκρίνελ μετὰ τὴν παρουσίαση τῶν στοιχείων ἔγινε στὶς 14 Ιουλίου καὶ διαθεσθεῖσα τοὺς ἐνόρκους διτὶ θὰ διεπανίζοταν διανθρωπος ποὺ εἶχε οἰξεῖ τὴν δόμιδα. Πράντια δέδουσα ποὺ ἤταν ἀδύνατον. Παρόλα κυττὰ ἔγινε ποσοπόθετο νὰ στηριχεῖται κατηγοροὶ στὴν μαρτυρία δύο ὑποτιθέμενων ἀναρχικῶν ποὺ μηρύκωσαν τὰ «ἐπιστῆμα» στοιχεία παρουσιάζοντας κάποια ιστορία γιὰ τὴν ὑπαρχή τροποκρατικῆς συνανθρωπίας σύμφωνο μὲ τὰ δοτοῦ θὰ ἀνατινάχουσαν μὲ δυναμίτη δλα τὰ ἀστυνομικά τημάτα, ἔνα ἀθε φράδ ποὺ θὰ ἐμφανίζοταν ἡ γερμανικὴ λέξη Ρήμη ἢ Ἐργατικὴ Ἐργητείδα. Η μαρτυρία τῶν δύο αὐτῶν τόμων διαρώθηκε ἐντελῶς ἀπὸ τὴν ὑπεράσπιση. "Όταν ἡ πόλη ἐφούσκωτε καὶ αὐτὸς τὸ μπαλόνι ἀποκαλύψθηκαν ἀλλὰ παρέδεινα στοιχεῖα. "Ἐνας ἀλλος μάρτυρας, δ. Γκλίμερ, ποὺ ἀποδείχτηκε ἐπαγγελματίας φευδομάρτυρας, δρκίστηκε διτὶ εἶχε δεῖ ἔνα ἀντικείμενο ποὺ ἔμοιαζε μὲ δόμιδα ἀνάμεσα στοὺς Σπάται, Στοσουώμπ καὶ Στονάουμπελτ καὶ διτὶ εἶχε παρτηρήσει αὐτὸς τὸν τελευταῖο νὰ ρίχνει τὴν δόμιδα ἐνάντια στὸν ἀστυνομικούς. Ἐπιπλέον πάρα πολλοὶ ἀστυνομικοὶ προσπάθησαν νὰ ἀποδείξουν διτὶ δ. Φιλίππην τοὺς τοὺς εἶχε πυροβολήσει πίσω ἀπὸ τὸ ἀμάξι τῶν διμιλητῶν, οἱ ισχυρισμοὶ τοὺς δμιας ἀποδείχτηκαν ἀδάσιμοι..."

"Παρὰ τὴν δικαιούργια συναισθηματικὴ διμίλης γύρω ἀπὸ τὸ γεγονότα, τὸ Κράτος, διπλῶς παρατήρησε δικαστής Ζαντζέλης δὲν κατέφερε ποτὲ νὰ ἀνακαλύψῃ ποιός ήρριει τὴν δόμιδα. Δὲν μπόρεσε ἐπίσης νὰ ἀποδείξῃ τὴν ὑπαρχή κάποιας συγκεκριμένης συνανθρωπίας ἀπὸ μέρους τῶν κατηγορουμένων.

"Μὲ τὴν ἔξειδη τῆς ὑπόθεσης, οἱ δκτῶν κατηγορούμενοι κατέληγαν νὰ δικάζονται γιὰ τὶς ίδεις τους, παρόλο ποὺ δὲν ἐπέτρεψαν στὴν ὑπεράσπιση νὰ παρουσιάσει μαρτυρίες

οχετικές μὲ τὴ θεωρία τοῦ ἀναρχισμοῦ. Βασιζόμενος στὸ γεγονός δὲι οἱ γενικὲς ἀρχὲς τῶν ἀναρχικῶν ἀποτελεσμάτων προτροπὴ γιὰ τὴν καταστροφὴ δλων τῶν καπιταλιστῶν δ δικαστής Γκάρου ἐπέτρεψε στὸν δημόσιο κατίγορο γὰρ συμπεράνει τὴν ὑπαρξὴν συγκεκριμένης συγκοινωνίας. Οἱ ἔνορκοι αἰωνιδιάστυκαν μὲ διποσπάσματα ἀπὸ διάφοροι ἀπρηγτικῆς δοθρᾶ τῆς ἐφτηιεύδας «Συναγερμὸς» καὶ τῆς «Ἐργατικῆς Ἐφημερίδας». Η ἀστυνομία ἐπέδειξε στοὺς ἐνδόκους μιὰ σειρὰ δεματιῶν δυνατικῆς καὶ διάφορες δύναμες μὲ καταγθόνιους μηχανισμούς, πασδό μὲ τὸ πολλὰ ἀπ’ αὐτὰ τὰ «στοιχεῖα» εἶχαν δρεθεῖ σὲ μιὰ αἴρεσσα ἀπὸ τὸ σημεῖο τῆς ἐκρηκῆς καὶ δύτεο ἀπὸ δημοδές δλόβλητος. Τὸ θέατρο τῶν ἐκθεμάτων προκάλεσε τὸ ἐπιθυμητὸ ἀποτέλεσμα: προξένησε τρόμο. Η ὑπεράσπιση ἵναντιώθηκε στὴν παρουσίαση ἀσχετῶν στοιχείων ποὺ ἀποτοκοδόσαν στὴν πρόκληση ἔκθετικῶν συναισθημάτων ἀλλὰ τὸ δικαστήριο ἀπέροιψε δλεὶς τὶς ἐνστάσεις της. Οἱ δικαστὴς Γκάρου ἀποκάλυψε ἕτοι τὴν προκαταλήψη του, δύποις παραδέχτηκε ἀργότερα δικυρήστης «Ολυντκελντ.

Η συνοπτικὴ διαδικασία μπροστὰ στοὺς ἐνόρκους δρχισε στὶς Η. Αὐγούστου. «Ἐλῆξε μὲ τὴν ἀγόρευση τοῦ πολιτειακοῦ εἰσαγγελέα Γκρίνελ: «Δικάζεται ὁ Νόριος, Δικάζεται ἡ Ἀναρχία. Οἱ ἄνθρωποι αὐτὸι διαλέχτηκαν ἀπὸ τοὺς ἐνόρκους καὶ θεωρήθηκαν ἔνοχοι γιατὶ ἤταν ἥγετες. Δὲν εἶναι περιεστόρο ἔνοχοι ἀπ’ δὲι οἱ χιλιάδες ποὺ τοὺς ἀκολούθουν. Κύριοι ἔνορκοι, καταδικάστε τους, κάντε τους παραδείγματα πρὸς ἀποφυγήν, κρεμάστε τους καὶ θὰ σώσετε τοὺς θεσμούς μας, τὴν κοινωνίαν μας». «Οπως εἶχε προβλεφθεῖ οἱ ἔνορκοι ἀνακοίνωσαν τὴν ἀπόφασή τους στὶς 20 Αὐγούστου: τοὺς χαρακτήρισαν δλους ἔνοχους καὶ ἐπέβαλλαν τὴν πονήτη τοῦ ἀπαγγονισμοῦ στοὺς ἑπτά κατηγορούμενους, ἐνώ στὸν «Οσκαρ Νήπιπ ἐπέβαλλαν φυλάκιση 15 χρόνων. Η ὑπεράσπιση ἔκανε ἔφεση γιὰ νέα δίκη τὸν Σεπτέμβριο. Η ἔφεση ἀπορρίφθηκε καὶ οἱ καταδικασμένοι κλήθηκαν νὰ ἀπολογηθοῦν. Οἱ ἀπολογίες τους ἤταν λεπτομερειακές, κράτησαν τρεις μέρες καὶ ἀπευθύνονταν δχ: μόνο στὸ δικαστήριο ἀλλὰ καὶ στοὺς ἔργατες δουι καὶ ἀγρόσκονταν. «Τοτερά ἀπὸ μὰ μεγάλη ἀνάλυση τῶν ἀπόφευν του, δ Σπάλης εἶπε: «Λοιπόν, αὐτές εἶναι οἱ ἰδέες μου. Ἀποτελοῦν μέρος τοῦ ἱστοτοῦ μου, δὲν μποροῦ νὰ τὶς ἀποχωριστῶ καὶ δὲν θὰ τὸ ἔκανα ἀκόμα καὶ ἀγρόσκοντα. Κι ἀν νομίζετε δὲι μπορεῖτε νὰ συντρίψετε αὐτές τὶς ιδέες ποὺ κερδίζουν διάφορος κάθε μέρα καὶ περισ-

σότερο, ἀν νομίζετε δὲι μπορεῖτε νὰ τὶς στείλετε στὴν κρημάλα — ἀν ἐπιβάλλετε ἀλληγορία γιὰ φορά τὴν θανατικὴ ποινὴ σὲ ἄτομα ποὺ τολμήσουν νὰ ποῦν τὴν ἀλήθεια — καὶ οὓς προκαλῶ νὰ μᾶς ἀποδείξετε σὲ ποιό σημείο εἰπαμε φέμιματα — σᾶς λέω δὲι ἀν δ θάνατος εἶναι ἡ ποινὴ γιατὶ διακηρύχτηκε ἡ ἀλήθεια, τότε θὰ πληρώσω τὸ ἀκριβὸ τίμημα μὲ περηφάνεια καὶ τόλμη! Φωνάζετε τὸ δήκιμο σας!»

Ο Τζάρτζι «Ενγκελ εἶπε:

«Μισῶ καὶ πολεμάω διγιὰ τὸν καπιταλιστὴν ὃντομο, ἀλλὰ τὸ σύστημα ποὺ δίνει τὸ προνόμιο του. Η μεταλύτερη μου ἐπιθυμία θὰ ἤταν νὰ μπορέσουν νὰ ἀναγνωρίσουν οἱ ἔργατες ποιοί εἶναι οἱ φύλοι τους καὶ ποιοί οἱ ἀγρότοι τους».

Καὶ εἰ τὸ θάρος ποὺ εἶχε δεῖξει κατὰ τὴ διάρκεια τῆς δικηγ. δ Λίνγκ ποὺ ἤταν τότε μόνο 21 χρόνων, εἶπε:

«Ἐπαναλαμβάνω δὲι εἶναι ἀνθρός τῆς «τελέξης» ποὺ ἐπικρατεῖ σήμεσα, καὶ ἐπαναλαμβάνω δὲι θὰ τὴν πολεμήσω πὲ δλεὶς μου τὶς δυνατίες, δέσο μπορῶ ἀκόνια καὶ ἀνασταγνω... Σᾶς ἀπεχθάνομεν! Ἀπεχθάνομεν τὴν τάξη σας, τοὺς νόμους σας, τὴν δέουσίδειαν σας ποὺ στηρίζεται στὴ Ελα. Κρεμάστε μὲ γι’ αὐτό!»

Η ἐκτέλεση τῆς καταδίκης ἀναβλήθηκε μιὰ καὶ ἡ ἀπόθεση παρουσιάζεται στὸ Ανώτατο Δικαστήριο τοῦ Τζανίλνες. Ἀφοῦ ἔξετάστηκε γιὰ δρκετοὺς μῆνες καὶ παρὰ τὸ γεγονός δὲι ἡ δίκη ἔδρυθε σφραλμάτων νομικῆς φύσης, τὸ ἀνώτατο δικαστήριο ἐπικύρωσε τὴν ἀπόφαση τοῦ κατάτοπου δικαστήριου τὸν Σεπτέμβριο τοῦ 1877. «Ολες οἱ ἔργατικὲς δργανώσεις παντοῦ, ἐκτὸς ἀπὸ τοὺς Ιππότες τῆς Ἐργασίας, ζήτησαν χάρη γιὰ τοὺς καταδικασμένους ἀναρχικούς. Τὶς τελευταῖς μέρες δ Φήλαντεν καὶ δ Στρουνίπιτ ἔκαναν αἰτηση γιὰ χάρη καὶ ζήτησαν μετατροπὴ τῆς ποινῆς. Οἱ ἀλλοι απαίτησαν διλευθερία ἡ θάνατο. Οἱ κιβερνήτης Ογκολίπου μετέτρεψε τὴν ποινὴ τοῦ Φήλαντεν καὶ τοῦ Στρουνίπιτ σὲ λοσδία καὶ ἔτοι: μεταρρέθηκαν στὶς κρατικές φυλακές τοῦ Τζάρτζιετ μαζὶ μὲ τὸν Νήπιπ. Ο Λίνγκ ἀπέρχυται τὸ ίκριωμα τῆς προηγούμενη τῆς ἐκτέλεσης πυροβοτάντας ἔνα τοιγάρο μὲ δυνατήτη μέσα στὸ στόμα του. Οἱ ὑπόλοιποι τέσσερις κρεμάστηκαν στὶς 11 Νοεμβρίου 1887.

«Οι θηλιές στήθηκαν γρήγορα, οι κουκούλες κατέβη-
καν. Τότε κάτω από τὰ καλύμματα ἀκούστηκαν τὰ ἔξης:
ΣΠΑΙΖ: Θέρθει μιὰ ἐποχὴ ποὺ ή σιωπὴ θὰ είναι πιὸ λαχυ-
ρὴ ἀπὸ τὶς φωνὲς ποὺ στραγγαλίζετε σήμερα.
ΕΝΓΚΕΛ καὶ ΦΙΣΕΡ: Ζήτω ἡ Ἀναρχία! Αὐτὴ είναι ἡ
εὐνυχέστερη στιγμὴ τῆς ζωῆς μου!
ΠΑΡΣΩΝΣ: "Ω, διδύωποι τῆς Ἀμερικῆς, θὰ μοῦ δόσετε
τὴν άδειαν νὰ μιλήσω; Αφῆστε με νὰ μιλήσω Σερίφη Μαίνη-
τσον. Αφῆστε νὰ ἀκουστεῖ ἡ φωνὴ τοῦ λαοῦ, "Ω!".

"Γιατέρα ἀπὸ χρόνια, μετά ἀπὸ ἀναθεώρηση τῆς δίκης,
οἱ Φήλυτεν, Στσουώνη καὶ Νήπιπ ἀπαλλάχτηκαν τῆς κατη-
γορίας καὶ ἀπελευθερώθηκαν.